

Contract/Контракт №	36Z-2019
Date/от	07.02.2019
Specification/Спецификация	
Order/Отпуск	5000481067

Car/Вагон	60619749
Car customs/Повагонный заказ	7001796430
Outgoing delivery/Исходящая поставка	8001795326
Export licence/Разрешение на вывоз	Не требуется



СЕРТИФИКАТ ПРИЕМКИ №
INSPECTION CERTIFICATE № 8001795326
EN 10204-3.1



Manufacturer: PJSC "ArcelorMittal Kryvyi Rih"	Производитель: ПАО "АРСЕЛОРМИТТАЛ КРИВОЙ РОГ"
Buyer: S.R.L. "METALICA-ZUEV"	Покупатель: ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ"
Destination country: The Republic of Moldova	Страна назначения: Республика Молдова
Consignee: S.R.L. "METALICA-ZUEV" 62-22, G. Asaki str., Kishineu MD-2028 The Republic of Moldova ОКПО 38730480	Грузополучатель: ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ" Республика Молдова МД-2028 г. Кишинэу, ул. Г. Асаки, 62-22, ОКПО 38730480

Description of goods/Наименование товара									Standards/НТД	
ПРОКАТ АРМАТУРНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ ДЛЯ ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫХ КОНСТРУКЦИЙ / DIE-ROLLED SECTION STEEL BARS FOR CONCRETE-STEEL CONSTRUCTIONS Класс А500С									ДСТУ 3760:2006 ГОСТ 7566-94	
№	№ плавки Heat No	№ Партии Batch	Марка Grade	Тол-на/Д-р,мм THKNS/diam,mm	Вид пост. по длине Shipment by length	Длина,мм Length,mm	Ед. Изм. Unit	Кол-во Quantity	Масса нетто,кг Net weight, kg	
1	211305	13802		12	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	2	9435	
2	211495	14352		12	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	7	29225	
3	211493	14350		12	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	3	12360	
4	210218	14356		12	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	4	16210	
								16	67230	

Chemical composition of steel, %/Химический состав стали, %																		
№	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	N	Ti	As	B	Al	V	Mo	W	Co	Seq
1.	0.194	0.59	0.074	0.016	0.023	0.019	0.012	0.018	0.0055	<0.005	<0.005	0.0004	0.009	<0.005	<0.010	0.029	-	0.3
2.	0.194	0.56	0.081	0.022	0.014	0.010	0.012	0.016	0.0056	<0.005	<0.005	0.0004	0.006	<0.005	<0.010	0.023	-	0.29
3.	0.204	0.489	0.032	0.03	0.016	0.010	0.012	0.018	0.0050	<0.005	<0.005	0.0004	0.006	<0.005	<0.010	0.022	-	0.29
4.	0.205	0.54	0.077	0.032	0.01	0.011	0.013	0.028	0.0054	<0.005	<0.005	0.0004	0.005	<0.005	<0.010	-	-	0.3

Mechanical properties/Механические свойства						
№	Предел текучести Yield Strength Н/мм2 (N/mm2)	Временное сопротивление Tensile Strength Н/мм2 (N/mm2)	Относительное удлинение после разрыва uniform extension after rupture %	Изгиб Bend	Полное относительное удлинение при максимальной нагрузке Percentage total elongation at maximum force	Отношение Ratio
1.	615/619	688/692	20,2/18,0	уд/уд	8,7/10,0	1,12/1,12
2.	634/638	710/719	17,2/17,8	уд/уд	7,3/7,6	1,12/1,13
3.	572/589	635/658	20,0/19,5	уд/уд	8,7/7,8	1,11/1,12
4.	596/611	659/677	20,2/19,2	уд/уд	8,7/7,8	1,11/1,11

Radiation parametrs (Bq/Kg)/Радиационные параметры (Бк/кг)				Material EDR (µSv/hr)/МЭД материала (мкЗв/ч)	
Ra	Th	K	A(sum)		
<50	<50	<300	<141	<0,08	

Class of application/Класс применения - 1

Примечание: Настоящим удостоверяем, что указанная выше продукция была испытана и соответствует условиям заказа по контракту.
Remarks: We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order contract.
Внимание: не допускайте использование обвязок для застроповки груза при перегрузочных работах.
Caution: the use of bindings for attaching slings to a cargo during transshipment is not permissible.

Маркировка Marking	Торцевые стороны пачек окрашены краской	Подписи Signatures
Примечание Note		

28.03.2019 Лист 1 Sheet Листов 1 Sheets

Contract/Контракт № 36Z-2019
 Date/от 07.02.2019
 Specification/Спецификация 2
 Order/Отпуск 5000481103



Car/Вагон 60918042
 Car customs/Повагонный заказ 7001797478
 Outgoing delivery/Исходящая поставка 8001789073
 Export licence/Разрешение на вывоз Не требуется

СЕРТИФИКАТ ПРИЕМКИ №
 INSPECTION CERTIFICATE № 8001789073

EN 10204-3.1



Manufacturer: PJSC "ArcelorMittal Kryvyi Rih"	Производитель: ПАО "АРСЕЛОРМИТТАЛ КРИВОЙ РОГ"
Buyer: S.R.L. "METALICA-ZUEV"	Покупатель: ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ"
Destination country: The Republic of Moldova	Страна назначения: Республика Молдова
Consignee: S.R.L. "METALICA-ZUEV" 62-22, G. Asaki str. Kishineu MD-2028 The Republic of Moldova OKPO 38730480	Грузополучатель: ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ" Республика Молдова МД-2028 г. Кишинэу, ул. Г. Асаки, 62-22, ОКПО 38730480

Description of goods/Наименование товара								Standards/НТД		
ПРОКАТ АРМАТУРНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ ДЛЯ ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫХ КОНСТРУКЦИИ / DIE-ROLLED SECTION STEEL BARS FOR CONCRETE-STEEL CONSTRUCTIONS Класс А500С								ДСТУ 3760:2006 ГОСТ 7566-94		
№	№ плавки Heat No	№ Партии Batch	Марка Grade	Тол-на/Д-р,мм THKNS/diam,mm	Вид пост. по длине Shipment by length	Длина,мм Length,mm	Ед. Изм. Unit	Кол-во Quantity	Масса нетто, кг Net weight, kg	
1	231285	33853		10	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	11	37140	
2	231285	33854		10	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	5	16790	
3	230216	33858		10	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	1	3730	
4	230216	33857		10	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	3	10140	
								20	67800	

Chemical composition of steel, %/Химический состав стали, %																		
№	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	N	Ti	As	B	Al	V	Mo	W	Co	Ceq
1.	0.209	0.485	0.046	0.019	0.027	0.018	0.010	0.022	0.0055	<0.005	<0.005	0.0004	0.007	<0.005	<0.010	-	-	0.3
2.	0.209	0.485	0.046	0.019	0.027	0.018	0.010	0.022	0.0055	<0.005	<0.005	0.0004	0.007	<0.005	<0.010	-	-	0.3
3.	0.175	0.51	0.065	0.025	0.021	0.021	0.012	0.020	0.0055	<0.005	<0.005	0.0004	<0.002	<0.005	<0.010	0.043	-	0.27
4.	0.175	0.51	0.065	0.025	0.021	0.021	0.012	0.020	0.0055	<0.005	<0.005	0.0004	<0.002	<0.005	<0.010	0.043	-	0.27

Mechanical properties/Механические свойства						
№	Предел текучести Yield Strength Н/мм2 (N/mm2)	Временное сопротивление Tensile Strength Н/мм2 (N/mm2)	Относительное удлинение после разрыва uniform extension after rupture %	Изгиб Bend	Полное относительное удлинение при максимальной нагрузке Percentage total elongation at maximum force	Отношение Ratio
1.	593/589	672/676	19,0/18,4	уд/уд	9,3/8,5	1,13/1,15
2.	584/574	659/662	19,4/17,6	уд/уд	8,7/8,3	1,13/1,15
3.	548/573	637/656	19,6/18,4	уд/уд	7,6/8,1	1,16/1,14
4.	573/561	650/650	19,6/19,2	уд/уд	7,5/8,1	1,13/1,16

Radiation parametrs (Bq/Kg)/Радиационные параметры (Бк/кг)				Material EDR (μSv/hr)/МЭД материала (мкЗв/ч)	
Ra	Th	K	A(sum)		
<50	<50	<300	<141	<0,08	

Class of application/Класс применения - 1

Примечание: Настоящим удостоверяем, что указанная выше продукция была испытана и соответствует условиям заказа по контракту.
 Remarks: We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order contract.
 Внимание: не допускайте использование обвязок для застроповки груза при перегрузочных работах.
 Caution: the use of bindings for attaching slings to a cargo during transshipment is not permissible.

Маркировка Marking	Торцевые стороны пачек окрашены краской.	Подписи: Signatures:
Примечание Note		

Contract/Контракт № 36Z-2019
 Date/от 07.02.2019
 Specification/Спецификация 9
 Order/Отрыск 5000488638

Car/Вагон 65287369
 Car customs/Повагонный заказ 7001805733
 Outgoing delivery/Исходящая поставка 8001797226
 Export licence/Разрешение на вывоз Не требуется



СЕРТИФИКАТ ПРИЕМКИ № 8001797226
 INSPECTION CERTIFICATE No 8001797226
 EN 10204-3.1



Manufacturer: PJSC "ArcelorMittal Kryvyi Rih" / Производитель: ПАО "АРСЕЛОРМИТТАЛ КРИВОЙ РОГ"
 Buyer: S.R.L. "METALICA-ZUEV" / Покупатель: ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ"
 Destination country: The Republic of Moldova / Страна назначения: Республика Молдова
 Consignee: S.R.L. "METALICA-ZUEV" 62-22, G. Asaki str., Kishineu MD-2028, The Republic of Moldova, OKPO 38730480 / Грузополучатель: ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ" Республика Молдова, МД-2028 г. Кишинэу, ул. Г. Асаки, 62-22, ОКПО 38730480

Description of goods/Наименование товара								Standards/НТД	
ПРОКАТ АРМАТУРНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ ДЛЯ ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫХ КОНСТРУКЦИЙ / DIE-ROLLED SECTION STEEL BARS FOR CONCRETE-STEEL CONSTRUCTIONS Класс А500С								ДСТУ 3760:2006 ДСТУ 3058-95 (ГОСТ 7566-94)	
No	№ плавки Heat No	№ Партии Batch	Марка Grade	Тол-на/Д-р,мм THKNS/diam,mm	Вид пост. по длине Shipment by length	Длина,мм Length,mm	Ед. Изм. Unit	Кол-во Quantity	Масса нетто,кг Net weight, kg
1	244834	115159		8	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	29	51540
2	232578	115155		8	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	1	1780
3	213911	115163		8	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	8	14535
								38	67855.00

Chemical composition of steel, %/Химический состав стали, %																		
No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	N	Ti	As	B	Al	V	Mo	W	Co	Seq
1.	0.187	0.55	0.064	0.016	0.014	0.070	0.023	0.036	0.0058	<0.005	<0.005	0.0004	0.004	<0.005	<0.010	0.038	-	0.3
2.	0.183	0.53	0.068	0.019	0.015	0.017	0.010	0.023	0.0053	<0.005	<0.005	0.0004	0.003	<0.005	<0.010	-	-	0.28
3.	0.188	0.52	0.075	0.027	0.011	0.010	0.015	0.030	0.0052	<0.005	<0.005	0.0004	0.003	<0.005	<0.010	-	-	0.28

Mechanical properties/Механические свойства						
No	Предел текучести Yield Strength Н/мм2 (N/mm2)	Временное сопротивление Tensile Strength Н/мм2 (N/mm2)	Относительное удлинение после разрыва uniform extension after rupture %	Изгиб Bend	Полное относительное удлинение при максимальной нагрузке Percentage total elongation at maximum force	Отношение Ratio
1.	637/647	707/712	21,0/19,8	уд/уд	9,0/8,6	1,11/1,10
2.	587/602	647/662	21,0/20,5	уд/уд	9,2/8,3	1,10/1,10
3.	617/617	692/702	20,5/19,8	уд/уд	8,5/8,3	1,12/1,14

Radiation parametrs (Bq/Kg)/Радиационные параметры (Бк/кг)				Material EDR (µSv/hr)/МЭД материала (мкЗв/ч)	
Ra	Th	K	A(sum)		
<50	<50	<300	<141	<0,08	

Class of application/Класс применения - I

Примечание: Настоящим удостоверяем, что указанная выше продукция была испытана и соответствует условиям заказа по контракту.
 Remarks: We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order contract.
 Внимание: не допускайте использование грузов для застроповки груза при перегрузочных работах.
 Caution: the use of bindings for attaching slings to a cargo during transshipment is not permissible.

Маркировка Marking
 Примечание Note

Торцевые стороны пачек окрашены краской



Handwritten signature

Подпись
 Приватне підприємство «СТІЛ СЕРВІС»
ТЕХНІЧНИЙ ТА ВХІДНИЙ КОНТРОЛЬ
ТВК - 2
 31.03.2019 Лист 1 / Sheet 1

ЭКСПОРТ EXPORT

ЛИСТ 2 всего 2



93, Kirova str., Magnitogorsk, Russia, 455000

Грузополучатель, адрес, страна
Consignee, address, country

Молдова, Республика Moldova, Republic of

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ 'METALICA-ZUEV' КОД 6584 КИШИНЕВ, МД-2028, УЛ. Г. АСАКИ, 62-22

'METALICA-ZUEV' O.O.O. CODE 6584 KISHINEV, MD-2028, UL.G. ASAKI, 62-22

Товаросопроводительный документ № 130-48378

Shipping document №

Свидетельство испытаний

Inspection certificate EN 10204-3.1

Контракт № B225551 сп16

Contract № B225551 sp16

Вагон № Freight car № 58057241

Наименование товара Description of goods	НД Standards	Форма раск Geometry	Вид и код груза Type of pack, code	№ мест Package №
УГОЛОК ANGLES	ГОСТ 535-2005 ГОСТ 8509-93 ГОСТ 380-2005		СВЯЗКИ 842 BUNDLES	1-28

Показатели качества товара

Quality characteristics of goods

Плавка Heats №	Химический состав (%) Chemical composition (%)										Партия Lots №	Предел прочн (Н/мм2) Ultimate strength (N/mm2)	Предел текуч (Н/мм2) Yield point (N/mm2)	Относ удли 5 (%) Elongation	Изгиб Bend test	Удар вязк после м.ст t+20 (Дж/см2) Impact ductil	Удар вязк КСУ t-20 (Дж/см2) Impact ductil
	C	Si	Mn	S	P	Cr	Ni	Cu	As	N							
	X 100	X 100	X 100	X 1000	X 1000	X 100	X 100	X 100	X 1000	X 1000							
453970	17	22	46	9	11	8	12	25	7	9	4604	430	295	33.0	уд sat_u	129	146
453325	19	19	62	13	16	12	12	20	6	8	4605	455	310	34.0	уд sat_u	121	145
574082	17	20	49	4	6	6	9	15	5	7	4606	470	320	31.0	уд sat_u	125	143
574176	19	18	61	21	7	5	13	19	6	8	4607	470	315	31.0	уд sat_u	126	144

Примечание
code TNVED=7216.

Note



Handwritten signature in blue ink.



Дата Date: 01.09.18 22:54

Подпись представителя ОКП Signature of the QCD representative :

Егорова Л.Н. Жукова Е.Б.

Указанный в настоящем документе товар соответствует по качеству действующим в РФ стандартам техническим условиям и может быть отгружен на экспорт. It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this Document is in conformity with the RUS Standards and Specifications, and the goods may be exported. Visually measuring test was performed with satisfactory result. Визуально - измерительный контроль проведен с удовлетворительным результатом.

We hereby certify that the material described above has been produced and tested according to the contract requirements. Настоящим подтверждаем, что товар, описанный выше, был испытан и произведен в соответствии с требованиями контракта.

Обратная связь на сайте www.mmk.ru в разделе "Покупателям". Contact us on website www.mmk.ru, Section "For Buyers"